

CLP 法规 危险说明 (Hazard Statements) 的解释

1、危险说明 (hazard statements)

1.1、物理危险

编码	编码说明	
	英文原文	中文解释
H200	Unstable explosives.	不稳定的爆炸物。
H201	Explosive; mass explosion hazard.	爆炸物；具有大规模爆炸性危险。
H202	Explosive, severe projection hazard.	爆炸物，具有严重迸射危险。
H203	Explosive; fire, blast or projection hazard.	爆炸物；具有火灾、爆炸或迸射危险。
H204	Fire or projection hazard.	火灾或迸射危险。
H205	May mass explode in fire.	在火中可能产生大规模爆炸。
H220	Extremely flammable gas.	极易燃气体。
H221	Flammable gas.	可燃气体。
H222	Extremely flammable aerosol.	极易燃浮质。
H223	Flammable aerosol.	可燃浮质。
H224	Extremely flammable liquid and vapour.	极易燃液体和蒸汽。
H225	Highly flammable liquid and vapour.	易燃液体和蒸汽。
H226	Flammable liquid and vapour.	可燃液体和蒸汽。
H228	Flammable solid.	可燃固体。
H240	Heating may cause an explosion.	加热可能引起爆炸。
H241	Heating may cause a fire or explosion.	加热可能引起火灾或爆炸。
H242	Heating may cause a fire.	加热可能引起火灾。
H250	Catches fire spontaneously if exposed to air.	若暴露于空气中可自燃。
H251	Self-heating; may catch fire.	自己发热；可能引起火灾。
H252	Self-heating in large quantities; may catch fire.	大量自己发热，可能引起火灾。
H260	In contact with water releases flammable gases which may ignite spontaneously.	与水接触释放可燃气体，可能引起自燃。
H261	In contact with water releases flammable gases.	与水接触释放可燃气体。
H270	May cause or intensify fire; oxidiser.	可能引起或加剧燃烧；氧化。
H271	May cause fire or explosion; strong oxidiser.	可能引起火灾或爆炸；强氧化。
H272	May intensify fire; oxidiser	可能加剧燃烧；氧化。
H280	Contains gas under pressure; may explode if heated.	含高压气体；遇热可能爆炸。
H281	Contains refrigerated gas; may cause cryogenic burns or injury.	含冷藏气；可能引起低温灼伤或损伤。
H290	May be corrosive to metals.	可能腐蚀金属。

1.2、健康危险

编码	编码说明	
	英文原文	中文解释
H300	Fatal if swallowed.	吞咽致命。
H301	Toxic if swallowed.	吞咽有毒。
H302	Harmful if swallowed.	吞咽有害。
H304	May be fatal if swallowed and enters airways.	若吞咽并进入呼吸道可能致命。
H310	Fatal in contact with skin.	和皮肤接触致命。
H311	Toxic in contact with skin.	和皮肤接触有毒。
H312	Harmful in contact with skin.	和皮肤接触有害。
H314	Causes severe skin burns and eye damage.	造成严重的皮肤灼伤和眼损伤。
H315	Causes skin irritation.	造成皮肤刺激。
H317	May cause an allergic skin reaction.	可能会导致皮肤过敏反应。
H318	Causes serious eye damage.	造成严重眼损伤。
H319	Causes serious eye irritation.	造成严重眼刺激。
H330	Fatal if inhaled.	吸入致命。
H331	Toxic if inhaled.	吸入有毒。
H332	Harmful if inhaled.	吸入有害。
H334	May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled.	吸入可能导致过敏或哮喘或呼吸困难。
H335	May cause respiratory irritation.	可能造成呼吸刺激。
H336	May cause drowsiness or dizziness.	可能会导致嗜睡或头晕。
H340	May cause genetic defects <i><state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard></i> .	可能会导致遗传性缺陷(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。
H341	Suspected of causing genetic defects <i><state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard></i> .	怀疑会造成遗传缺陷(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。
H350	May cause cancer <i><state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard></i> .	可能致癌(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)
H351	Suspected of causing cancer <i><state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard></i> .	怀疑会致癌(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。
H360	May damage fertility or the unborn child <i><state specific effect if known > <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard></i> .	可能损害生育能力或胎儿(说明已知的特殊影响)(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。
H361	Suspected of damaging fertility or the unborn child <i><state specific effect if known> <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard></i> .	怀疑会损害生育能力或胎儿(说明已知的特殊影响)(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。

H362	May cause harm to breast-fed children.	可能对母乳喂养的孩子造成损害。
H370	Causes damage to organs <or state all organs affected, if known> <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.	对器官造成损害(或说明所有已知的被损害的器官)(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。
H371	May cause damage to organs <or state all organs affected, if known> <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.	可能会对器官造成损害(或说明所有已知的被损害的器官)(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。
H372	Causes damage to organs <or state all organs affected, if known> through prolonged or repeated exposure <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.	通过延长或重复暴露对器官造成损害(或说明所有已知的被损害的器官)(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。
H373	May cause damage to organs <or state all organs affected, if known> through prolonged or repeated exposure <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.	通过延长或重复暴露可能会对器官造成损害(或说明所有已知的被损害的器官)(说明暴露途径,如果明确被证明没有其他暴露途径造成危险)。

1.3、环境危险

编码	编码说明	
	英文原文	中文解释
H400	Very toxic to aquatic life.	对水生生物有极毒性。
H410	Very toxic to aquatic life with long lasting effects.	长期影响对水生生物有极毒性。
H411	Toxic to aquatic life with long lasting effects.	长期影响对水生生物有毒性。
H412	Harmful to aquatic life with long lasting effects.	长期影响对水生生物有害。
H413	May cause long lasting harmful effects to aquatic life.	可能对水生生物造成长期有害影响。

2、补充危险信息 (supplemental hazard information)

2.1、物理性质

编码	编码说明	中文解释
EUH 001	Explosive when dry.	干燥时有爆炸性。
EUH 006	Explosive with or without contact with air.	与空气接触或未接触都会发生爆炸。
EUH 014	Reacts violently with water.	与水反应剧烈。
EUH 018	In use may form flammable/explosive vapour-air mixture.	使用时,可能形成可燃/爆炸性蒸汽-空气混合物。
EUH 019	May form explosive peroxides.	可能形成爆炸性的过氧化物。
EUH 044	Risk of explosion if heated under confinement.	封闭条件下加热油爆炸危险。

2.2、健康性质

编码	编码说明	中文解释
EUH 029	Contact with water liberates toxic gas.	与水接触释放有毒气体。
EUH 031	Contact with acids liberates toxic gas.	与酸接触释放有毒气体。
EUH 032	Contact with acids liberates very toxic gas.	与酸接触释放极毒气体。
EUH 066	Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.	重复暴露可能造成皮肤干燥或龟裂。
EUH 070	Toxic by eye contact.	与眼接触有毒。
EUH 071	Corrosive to the respiratory tract.	腐蚀呼吸道。

2.3、环境性质

编码	编码说明	中文解释
EUH 059	Hazardous to the ozone layer.	对臭氧层有危害。

3、某些特殊物质/配制品的补充标签/信息

编码	编码说明	中文解释
EUH 201/201A	Contains lead. Should not be used on surfaces liable to be chewed or sucked by children. Warning! Contains lead.	含有铅。不得用于可能被儿童咀嚼或吮吸的物体表面。警告！含有铅。
EUH 202	Cyanoacrylate. Danger. Bonds skin and eyes in seconds. Keep out of the reach of children.	氰基丙烯酸酯。危险。几秒内就可以粘结皮肤和眼睛。远离儿童。
EUH 203	Contains chromium (VI). May produce an allergic reaction.	含有六价铬。可能会产生过敏反应。
EUH 204	Contains isocyanates. May produce an allergic reaction.	含有异氰酸酯。可能会产生过敏反应。
EUH 205	Contains epoxy constituents. May produce an allergic reaction.	含有环氧成分。可能会产生过敏反应。
EUH 206	Warning! Do not use together with other products. May release dangerous gases (chlorine).	警告！不得与其他的產品一起使用。可能会释放危险气体（氯气）。
EUH 207	Warning! Contains cadmium. Dangerous fumes are formed during use. See information supplied by the manufacturer. Comply with the safety instructions.	警告！含有镉。使用时会形成危险烟气。查看制造商提供的信息。遵守安全指示。
EUH 208	Contains <name of sensitising substance>. May produce an allergic reaction.	含有<敏感物质名称>。可能会产生过敏反应
EUH 209/209A	Can become highly flammable in use. Can become flammable in use.	使用时可成为极易燃的。 使用时可成为可燃的。
EUH 210	Safety data sheet available on request.	要求可用的安全数据表。
EUH 401	To avoid risks to human health and the environment, comply with the instructions for use.	为了避免对人类健康和环境的风险，遵守使用指南。

4、针对某些特殊危险说明的补充说明：

编码	编码说明	中文解释
H350i	May cause cancer by inhalation.	吸入可能致癌。
H360F	May damage fertility.	可能损害生育能力。
H360D	May damage the unborn child.	可能伤害胎儿。
H361f	Suspected of damaging fertility.	怀疑对生育能力有损害。
H361d	Suspected of damaging the unborn child.	怀疑对胎儿有伤害。
H360FD	May damage fertility. May damage the unborn child.	可能损害生育能力。可能伤害胎儿。
H361fd	Suspected of damaging fertility. Suspected of damaging the unborn child.	怀疑对生育能力有损害。怀疑对胎儿有伤害。
H360Fd	May damage fertility. Suspected of damaging the unborn child.	可能损害生育能力。怀疑对胎儿有伤害。
H360Df	May damage the unborn child. Suspected of damaging fertility.	可能伤害胎儿。怀疑对生育能力有损害